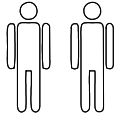
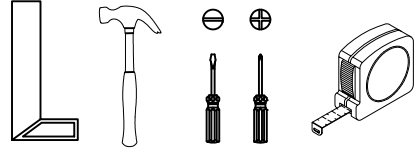


kappesberg

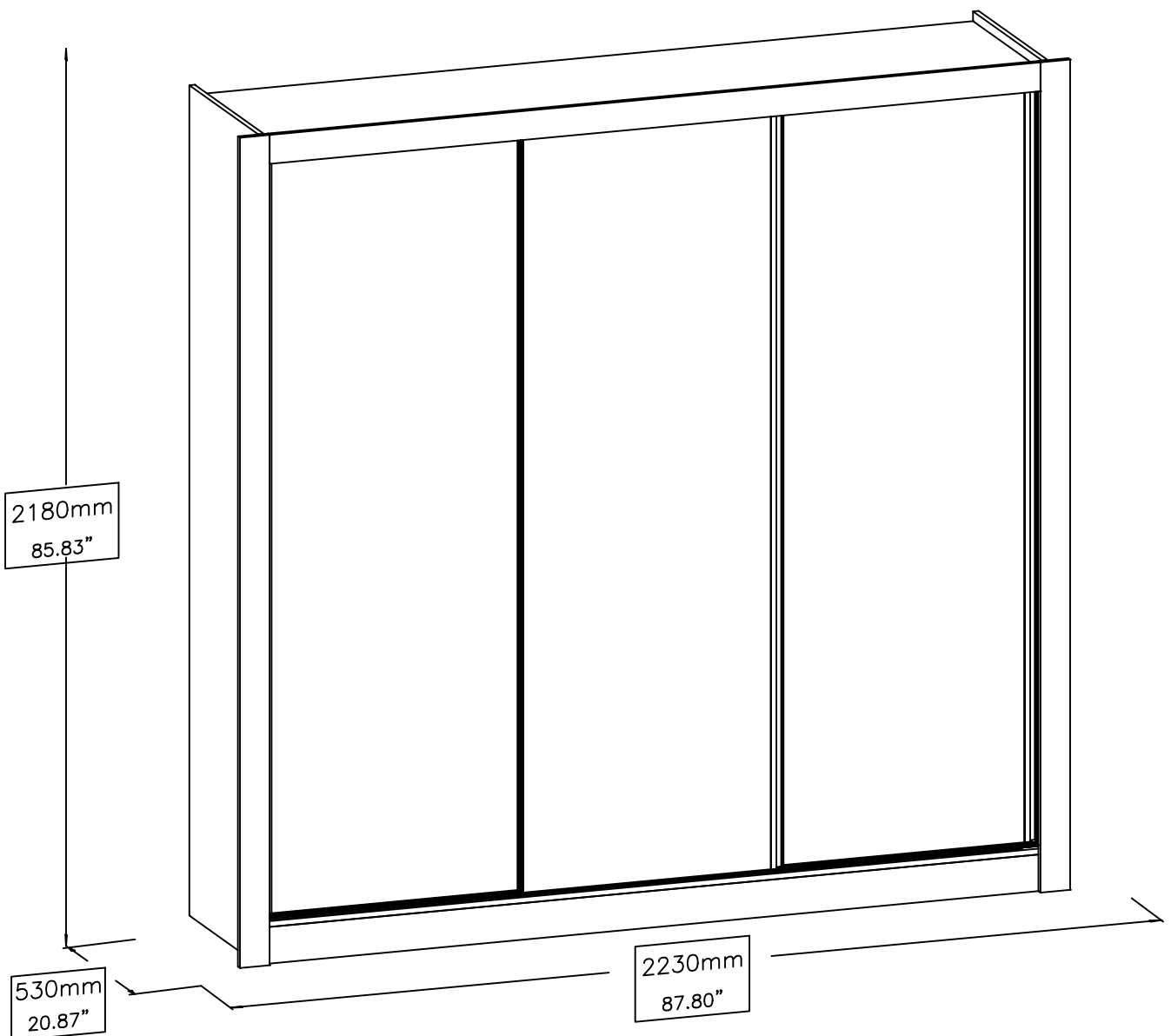
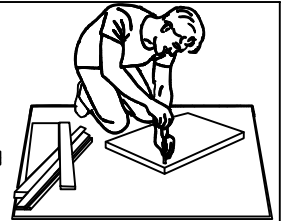
A montagem deve ser efetuada por DUAS pessoas.
El montaje debe ser efectuado por DOS personas.
The assembly must be done by TWO people.



Ferramentas necessárias para montar o móvel
Herramientas necesarias para armar el mueble.
Tools needed to assemble the furniture.



Montar o móvel sobre uma superfície
limpa e plana
Armar el mueble sobre una superficie
limpia y plana
Assemble the furniture on a clean and
flat surface



Lista de peças / Lista de piezas / List of pieces

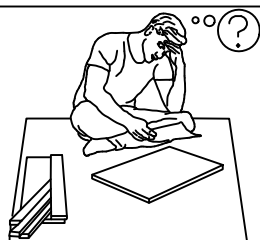
Código / Code	Descrição	Descripción	Description	Quantidade / Cantidad / Amount	Comprimento Longitud / Length (mm)	Comprimento Longitud / Length (in.)	Largura / Ancho / Width (mm)	Largura / Ancho / Width (in.)	Espessura / Espesor / Thickness (mm)	Espessura / Espesor / Thickness (in.)	Caixa / Caja / Box
01	Lateral direita	Lateral derecha	Right side	1	2180	85.83"	512	20.16"	15	.59"	A
02	Lateral esquerda	Lateral izquierda	Left side	1	2180	85.83"	512	20.16"	15	.59"	A
03	Divisória direita	Divisoria derecha	Right partition	1	2024	79.69"	448	17.64"	15	.59"	C
04	Divisória esquerda	Divisoria izquierda	Left partition	1	2024	79.69"	448	17.64"	15	.59"	C
05	Chapéu	Pieza de techo	Top	1	2100	82.68"	512	20.16"	15	.59"	A
06	Base	Pieza de suelo	Base	1	2100	82.68"	512	20.16"	15	.59"	A
07	Tampo central	Parte superior central	Center top	1	690	27.17"	384	15.12"	15	.59"	C
08	Tampo lateral	Parte superior lateral	Side top	2	690	27.17"	384	15.12"	15	.59"	C
09	Prateleira solta inferior	Estante inferior suelto	Loose Bottom Shelf	3	690	27.17"	384	15.12"	15	.59"	C
10	Prateleira solta superior	Estante superior suelto	Loose Top Shelf	1	690	27.17"	384	15.12"	15	.59"	C
11	Portas	Puertas	Doors	3	1992	78.43"	689	27.13"	15	.59"	B
12	Frente de gaveta	Frente de cajón	Front drawer	2	623	24.53"	150	5.91"	15	.59"	C
13	Lateral de gaveta	Lateral de cajón	Side drawer	4	360	14.17"	120	4.72"	15	.59"	C
14	Cabeceira de gaveta	Cabecera de cajón	Back drawer	2	588	23.15"	120	4.72"	15	.59"	C
15	Rodaforro	Marco superior	Upper frame	1	2080	81.89"	76	2.99"	15	.59"	A
16	Sarrafo lateral	Parte lateral	Side part	2	2180	85.83"	76	2.99"	15	.59"	A
17	Rodapé frontal	Zócalo de frente	Frontal baseboard	1	2100	82.68"	96	3.78"	15	.59"	A
18	Rodapé traseiro	Zócalo trasero	Back baseboard	1	2100	82.68"	96	3.78"	15	.59"	A
19	Costa	Pieza del fondo	Back panel	3	2044	80.47"	707	27.83"	3	.12"	B
20	Fundo de gaveta	Fondo de cajón	Bottom drawer	2	601	23.66"	358	14.09"	3	.12"	C

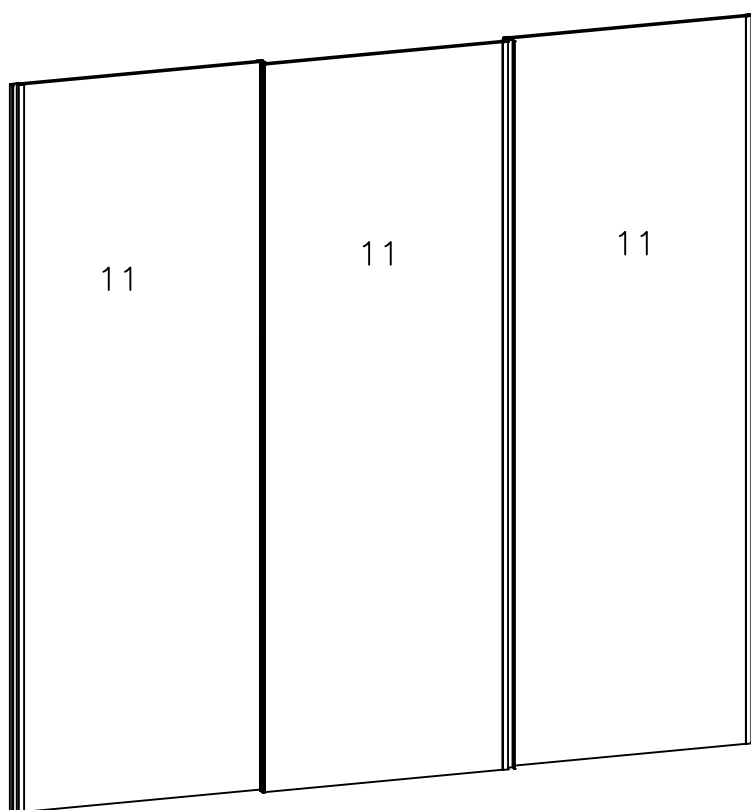
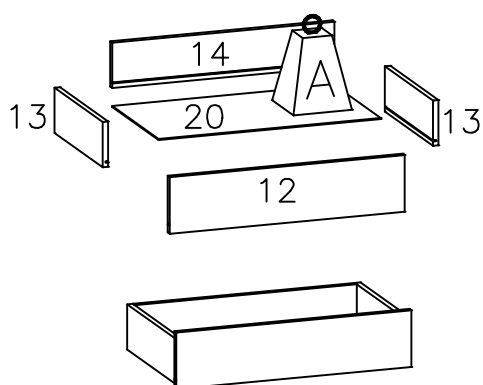
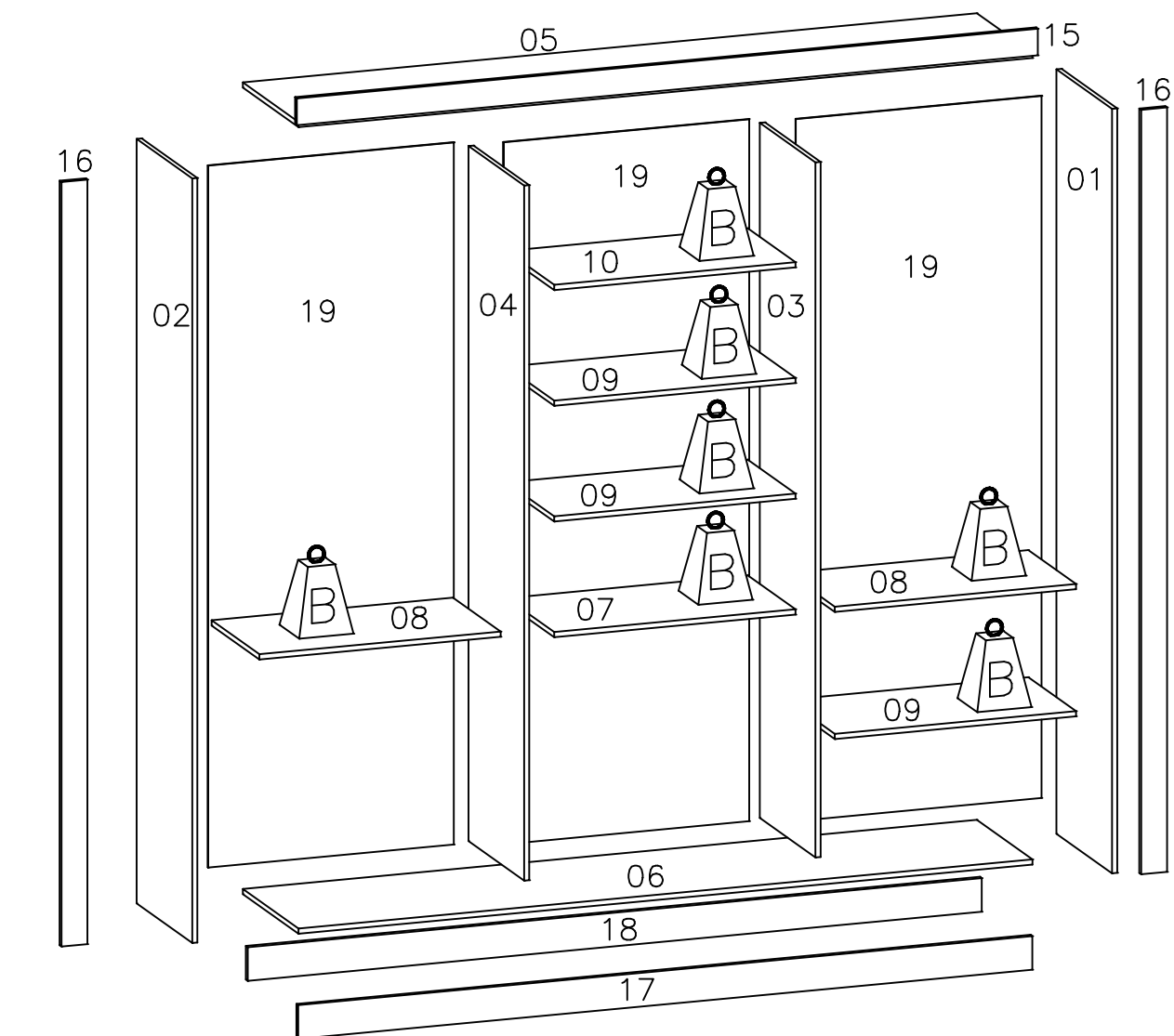
Duvidas? entrar em contato:

¿Dudas? Ponerse en contacto:

Doubts? Get in touch:

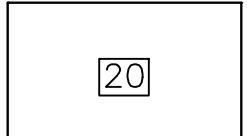
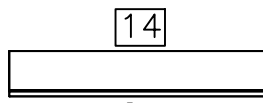
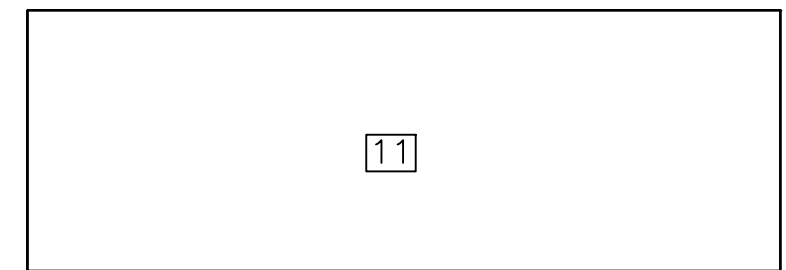
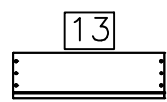
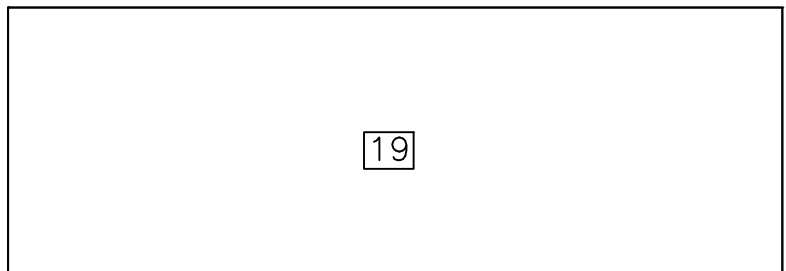
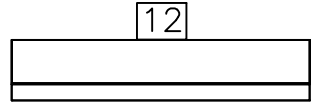
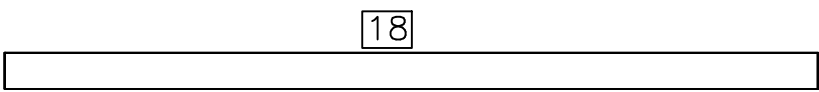
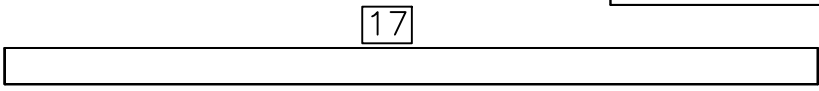
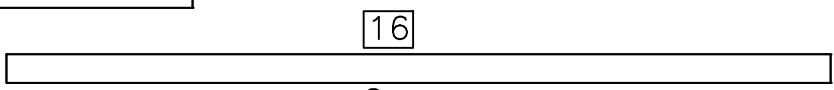
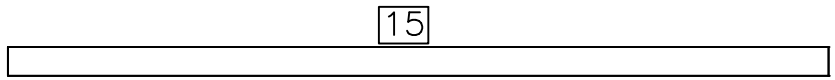
Fone: (51) 3635-8839
www.kappesberg.com.br





	Kg	lb
A	6	13.23lb
B	8	17.64lb

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS/ IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS/ PARTS IDENTIFICATION



15

16

17

18

12

19

13

11

14

20

07

08

09

10

01

02

03

04

05

06

2x

3x

2x

2x

4x

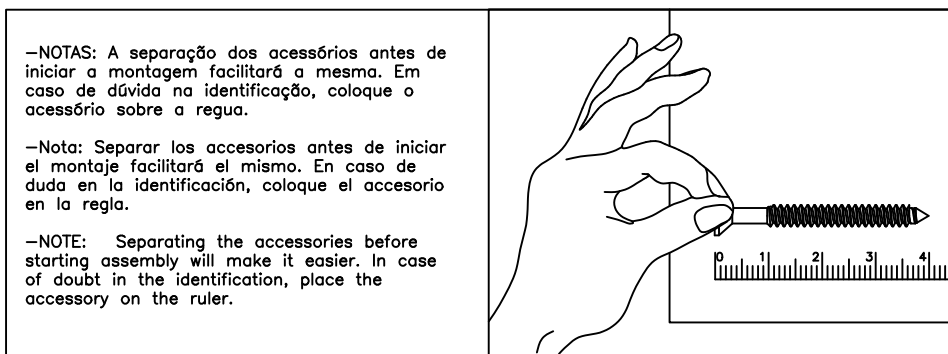
2x

2x

3x

3x

IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS / IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS / IDENTIFICATION OF ACCESSORIES



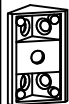





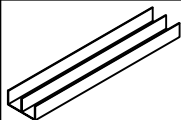



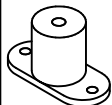
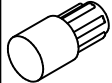
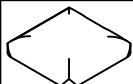
Ferragem / Herrajes / Hardware

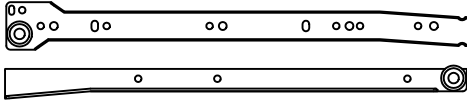
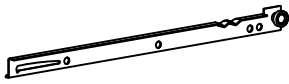
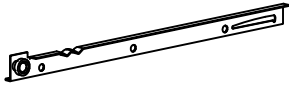
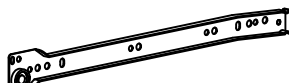
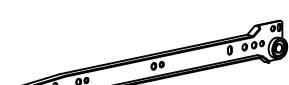
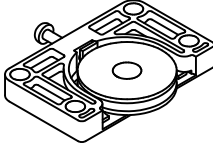
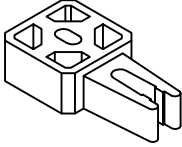
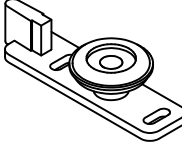
	Código/ Código/ Code	Descrição / Descripción / Description	Quan./ Cant./ Amou.
PM	30945	Parafuso Minifix/ Tornillo/Connecting Bolt	12
TM	30950	Tambor Minifix/Cilindro/Minifix Cam	12
M	NGFE=22973 (carvalle)	Porca cilíndrica/pieza cilíndrica/piece cylindrical 12x9mm	12
PC8	226	Parafuso/ Tornillo/ Screw 4x40	38
PC5	5256	Parafuso/ Tornillo/ Screw 4X20	4
PC4	54117	Parafuso/ Tornillo/ Screw 3,5X25	4
PC3	4214	Parafuso/ Tornillo/ Screw 3,5X14	144
PF1	56243	Parafuso/ Tornillo/ Screw 3,5x12	68
C1	1802	Cavilha/Tarugo/Dowel 6x30mm	40
C2	1925	Cavilha/Tarugo/Dowel 6x50mm	4
PR1	107	Pregos/Clavos/Nails 10x10	124
PR2	108	Pregos/Clavos/Nails 12x12	8

<p>Prezado Montador:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem; – Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual; – Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala; – Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto; – Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem; 	<p>Estimado Montador:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Antes de iniciar a montagem verifique as condiciones del ambiente de montaje; – Confira todas como peças das embalagens com una lista de peças contida neste manual; – Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala; – Siga todas las orientaciones deste manual de montaje para ter o direito à garantia do produto; – Descarte como embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem; 	<p>Dear Fitter:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Before starting montagem check as conditions of the assembly environment; – Check out all the packaging com a list of fish contained in this manual; – Separate the accessories, check the measures two parafusos com to scale; – Follow all the guidelines of this manual montagem for ter or direct to guarantee of the product; – Discard the packages correctly, allocating either plastic or paper for recycling;
--	---	---



IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS/ IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS/ IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

Ferragem / Herrajes / Hardware			
	Código/ Código/ Code	Descrição / Descripción / Description	Quan./ Cant./ Amou.
CG	899	 Cantoneira/Cantón /Angle bracket	16
S5	18458	 Suporte triangular preto/Soporte triangular negro/Black triangular support	4
S6	41921	 Suporte cabideira metal/Soporte percha/Clothes rack	6
SD	1901	 Sapata deslizadora preta/Zapata negra/Shoe black	8
RO1	35934	 Roliço oblongo/Percha /Rack	3
PX	55703	 Puxador/Asar/Handle	3
TS	64678	 Trilho superior/Riel superior/Top rail	1
TI	64672	 Trilho inferior/Riel inferior/Bottom rail	1
T	55704	 Testeira/Perfil de aluminio/Aluminum profile	3
FC	1423	 Fixador de costa/Fijador de costa/Shore Fixer	41
AF1	1482	 Afastador/Separador/Retractor de 25mm cinza	8
S2	118	 Suporte para prateleira/Soporte de estante/Shelf support 6x8mm	24
GS	40534	 Silicone/Silicona/ Selecone	6

CM1	169		Corrediça de metal/Corredera de metal/Metal slide 350mm	2
CM1A			Corrediça gaveta direita/Corredera derecha cajón/Drawer slide right	0
CM1B			Corrediça gaveta esquerda/Corredera del cajón izquierdo/Drawer left slide	0
CM1C			Corrediça lateral esquerda/Metallic slide the left filed/Corredera lateral izquierda	0
CM1D			Corrediça lateral direita/Metallic slide the right filed/Corredera lateral derecha	0
SP5A	76029		Rolete com regulagem/Pieza con el regulaciones/Roller regulating	6
SP5B	76030		Rolete sem regulagem/Pieza sin regulaciones/Roller	4
SP5C	76031		Guia /Guía del puerta/Guide the door	6

Dicas úteis/Consejos útiles/Helpful Tips/

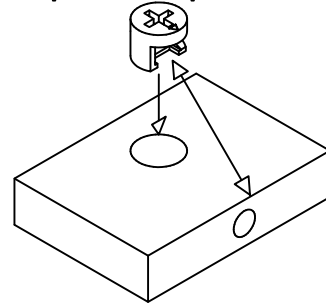
INSTALAÇÃO MINIFIX

Identificar seta no corpo do tambor de minifix. A seta DEVE apontar para o buraco na borda do painel. Empurrar o tambor até o buraco. INSTALACIÓN DE LA LEVA

Identifique la flecha en los muertos de la leva. La flecha debe apuntar hacia el agujero en el borde del panel. Empuje la leva hasta el fondo del orificio.

INSTALLING CAM

Identify arrow on head of cam. Arrow MUST point toward hole in edge of panel. Push cam all the way down into hole.



ALINHAMENTO DO TAMBOR E PARAFUSO

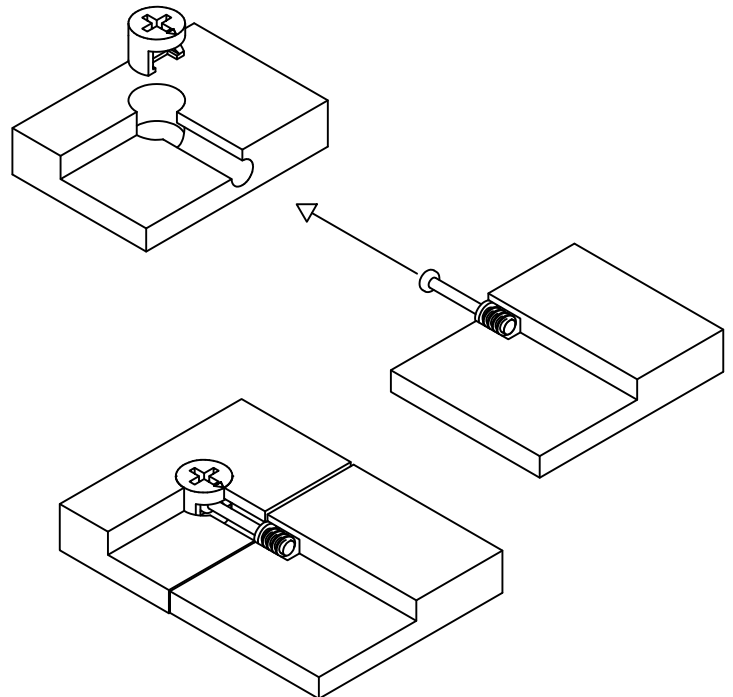
A seta do tambor de minifix deve ser apontada para o buraco e inserir o parafuso do minifix do tambor contido no buraco. Certifique-se de que as peças se unam.

ALINEACIÓN DE LA LEVA Y EL PASADOR

Asegúrese de que la flecha de la leva apunte hacia el orificio e inserte la clavija de la leva en el orificio. Asegúrese de que las piezas se unen.

CAM AND DOWEL ALIGNMENT

Ensure the arrow on the cam points toward hole and insert cam dowel into hole. Make sure pieces join together.



CÂMARA DE COMPENSAÇÃO DE TENSÃO

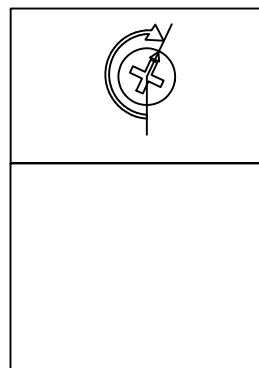
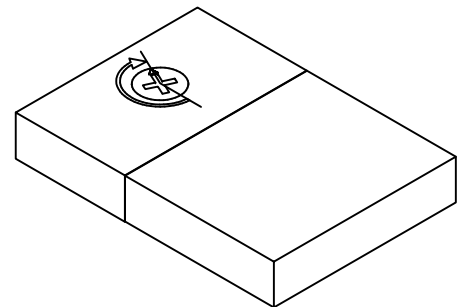
Use uma chave de fenda para girar a came. Girar o tambor minifix (no sentido horário) até que esteja totalmente apertado. Ligeiramente mais de meia volta.

APRIETE DE LA LEVA

Utilice un destornillador para girar la leva. Gire la leva (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté completamente apretada. Un poco más de media vuelta.

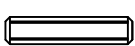
TIGHTENING CAM

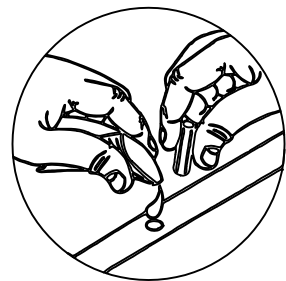
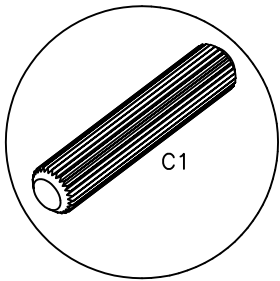
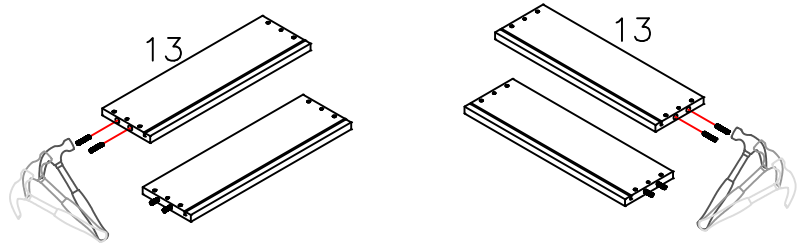
Use screwdriver to turn cam. Turn cam (clockwise) until fully tightened. Slightly more than half a turn.




PRÉ-MONTAGEM / PRE-ASSEMBLE / PRE ARMADO

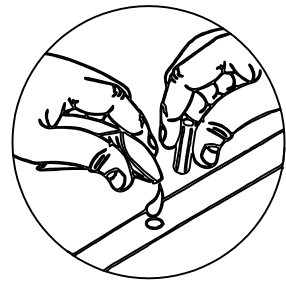
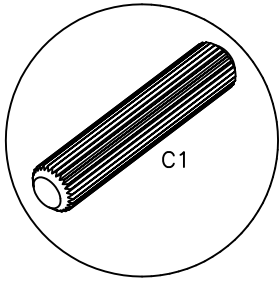
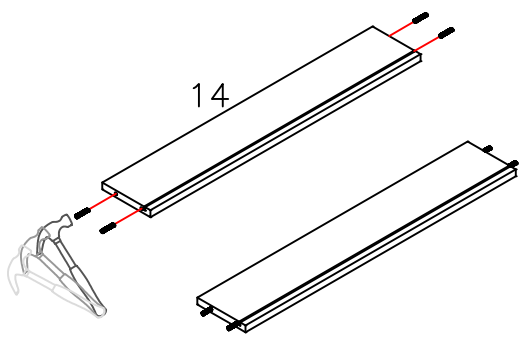
1A PASSO / PASO / STEP

C1		8
----	---	---



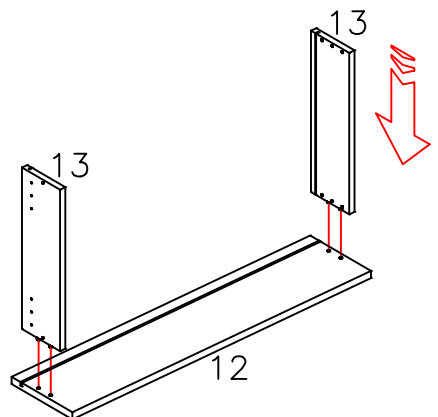
1B PASSO / PASO / STEP

C1		8
----	---	---



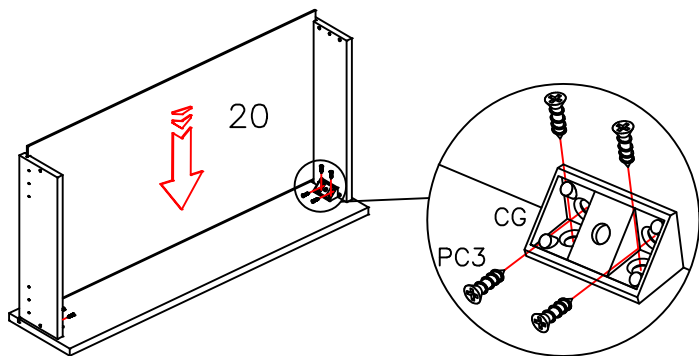
02 PASSO / PASO / STEP

2X



03 PASSO/ PASO/ STEP

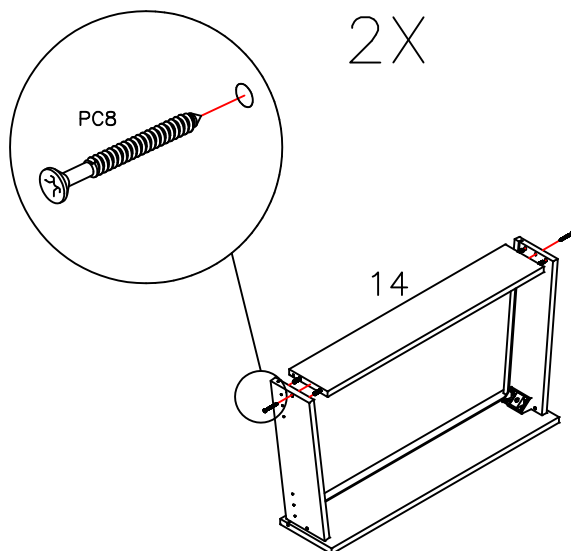
2X



PC3		16
CG		4

04 PASSO/ PASO/ STEP

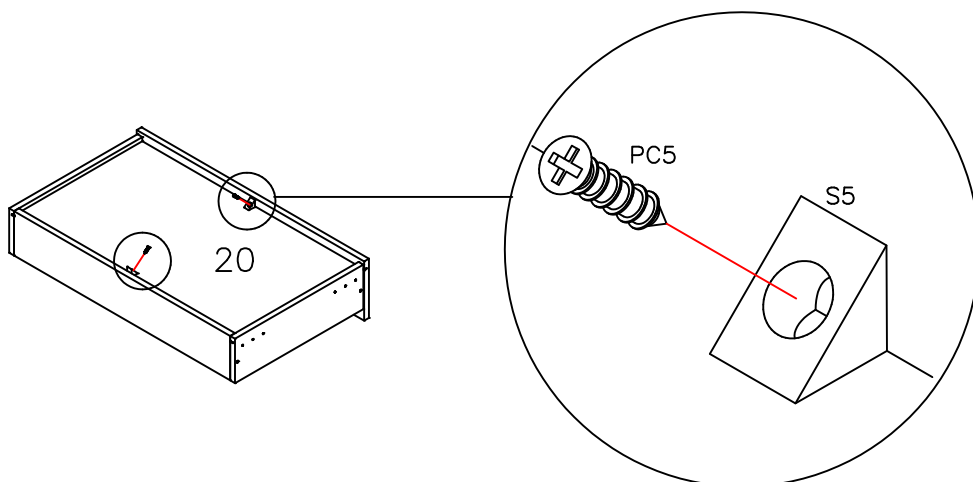
2X



PC8		4
-----	--	---

05 PASSO/ PASO/ STEP


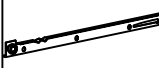

2X

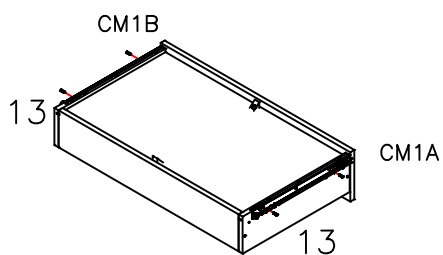
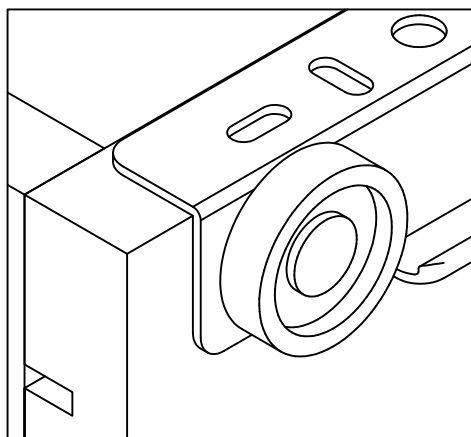
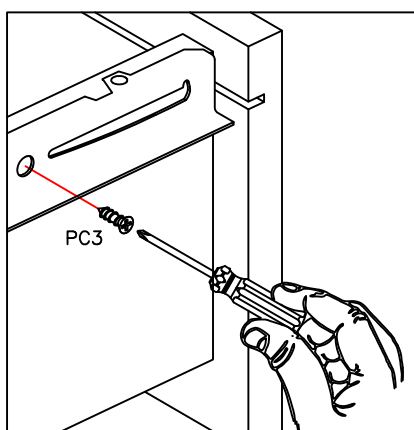


PC5		4
S5		4

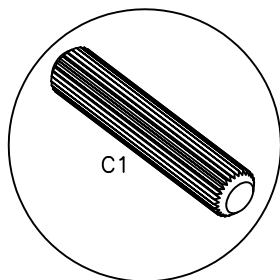
06 *PASSO/* PASO/ STEP

2X

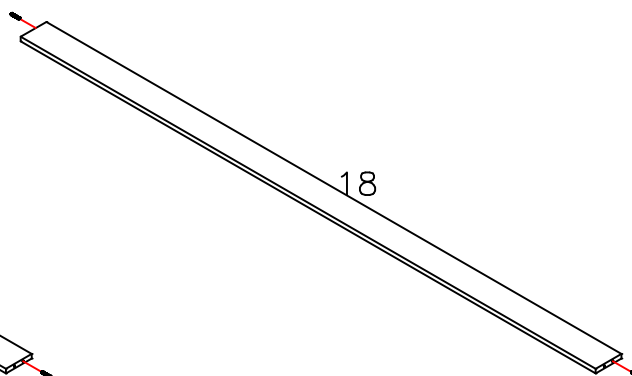
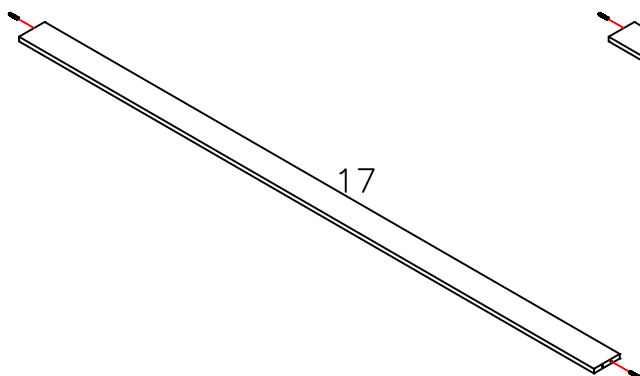
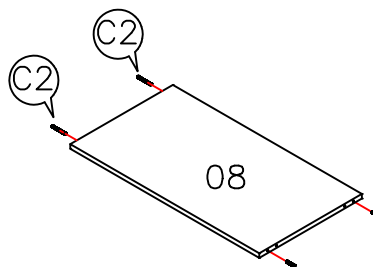
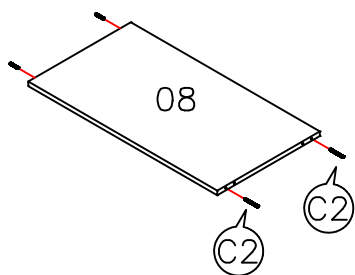
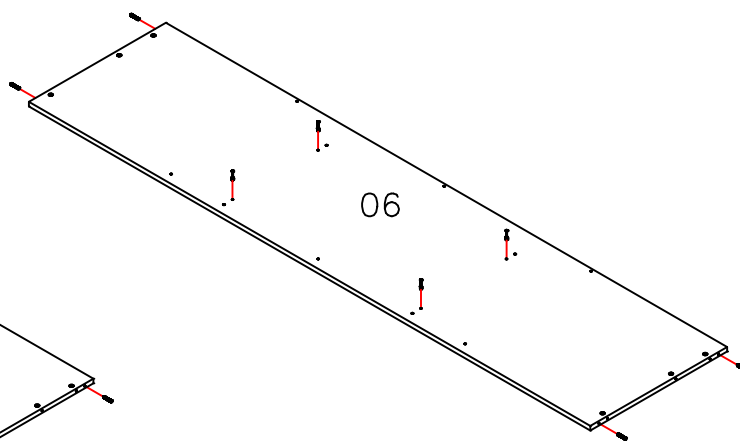
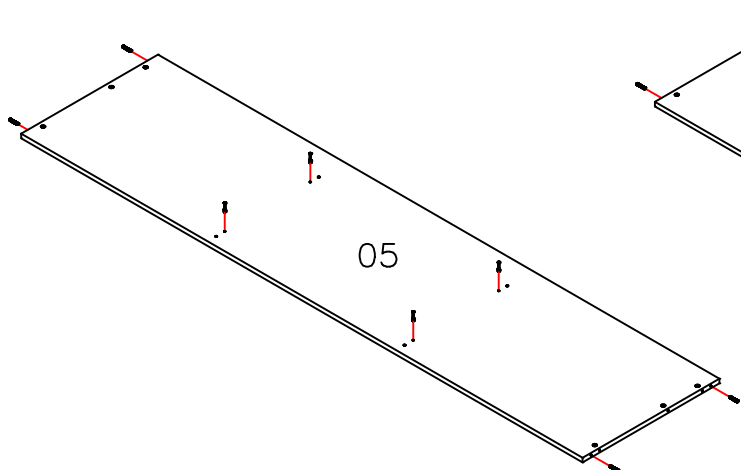
CM1A		2
CM1B		2
PC3		8



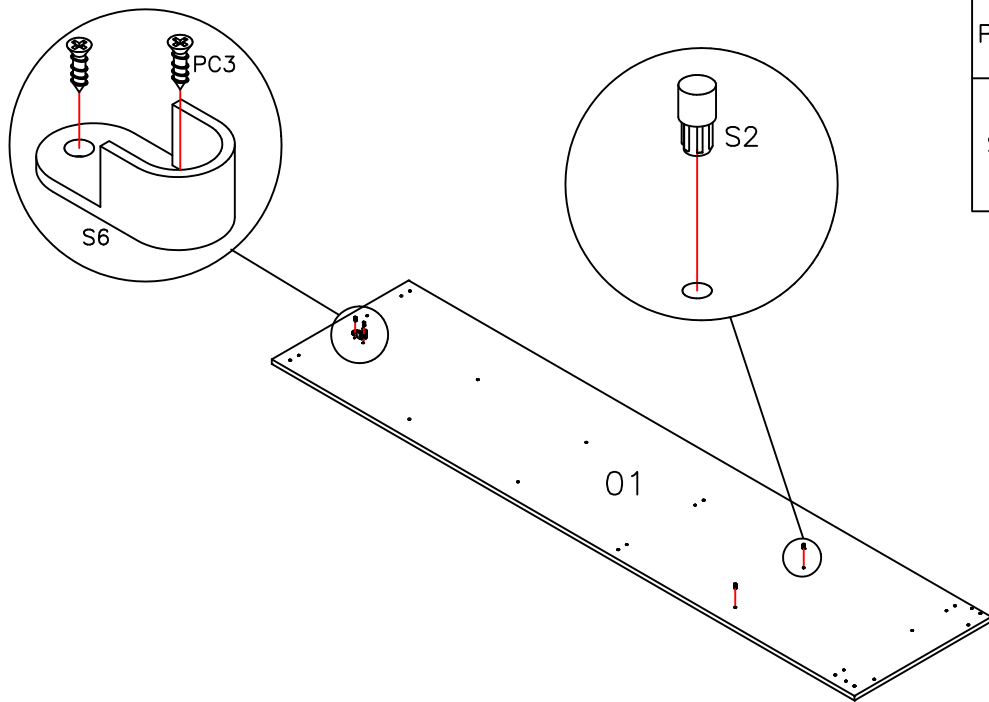
07 PASSO / PASO / STEP



C1		16
C2		4
PM		8

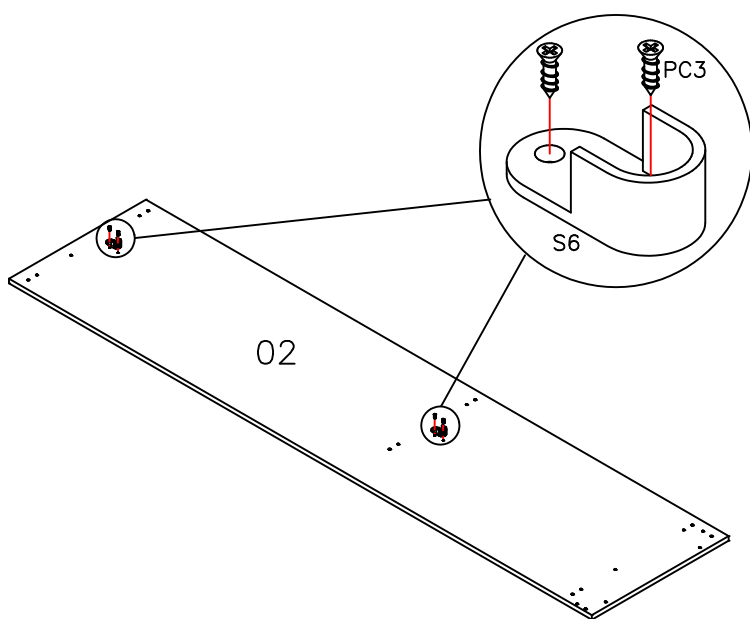


08 PASSO/ PASO/ STEP



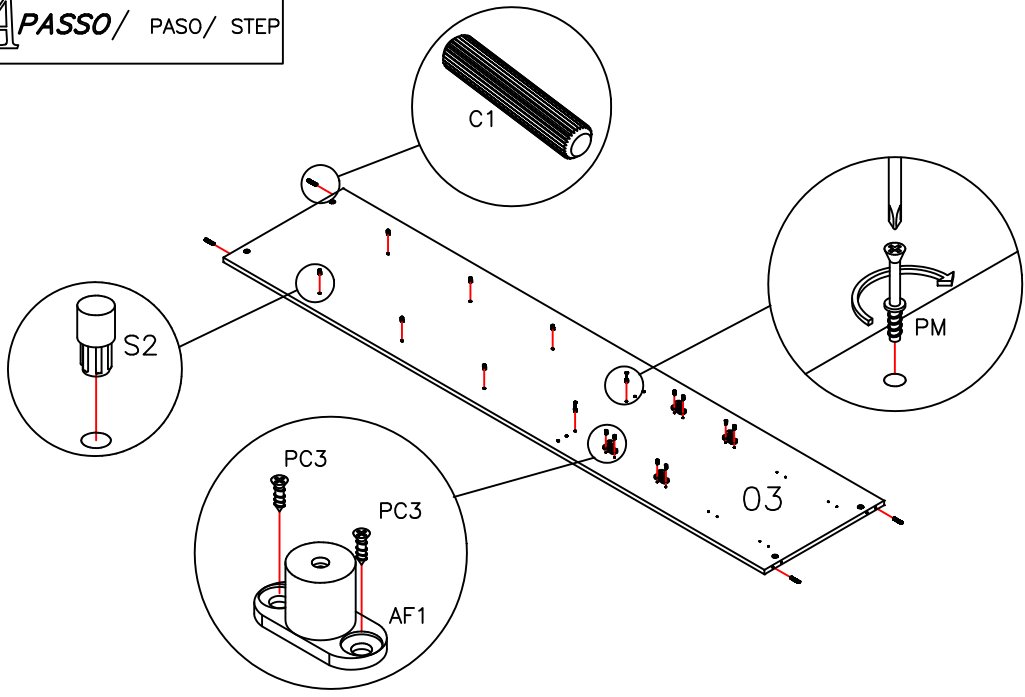
2		2
PC3		2
S6		1

09 PASSO/ PASO/ STEP



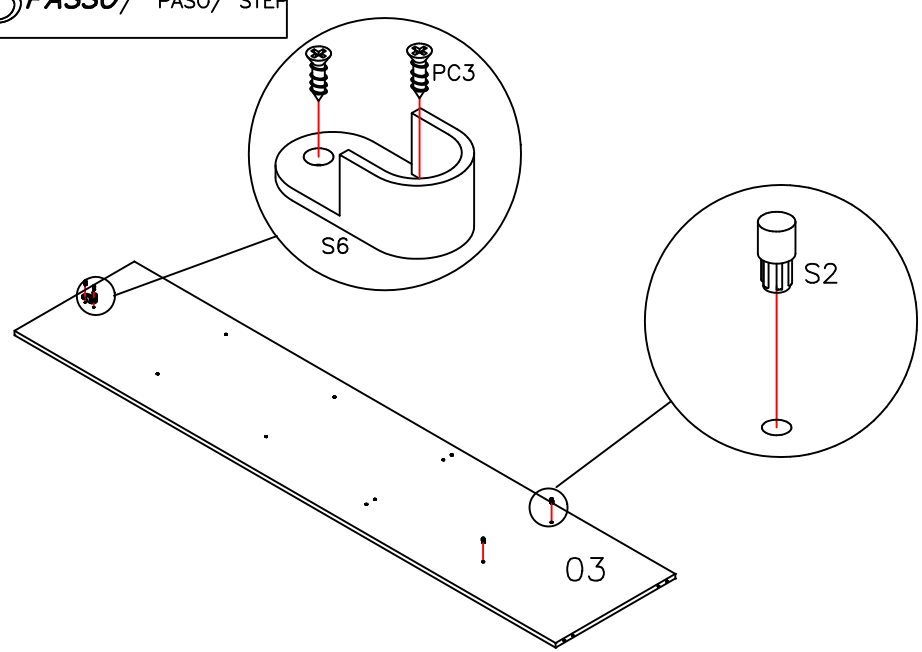
S6		2
PC3		4

10A PASSO/ PASO/ STEP



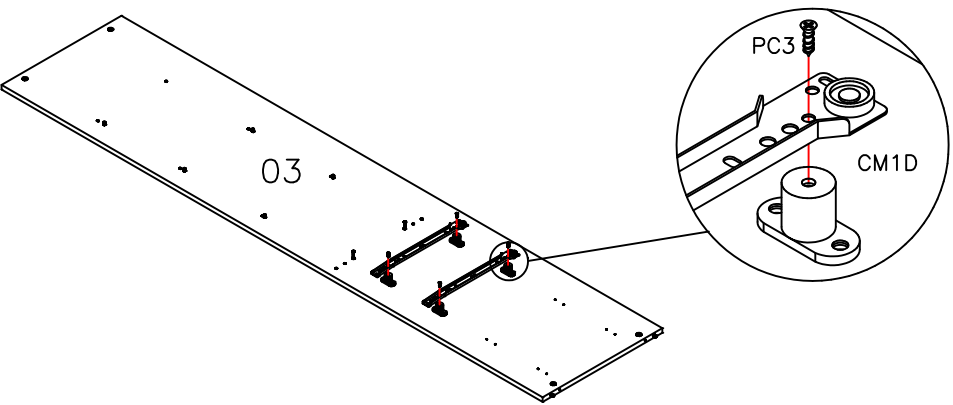
2		6
PM		2
C1		4
AF1		4
PC3		8

10B PASSO/ PASO/ STEP



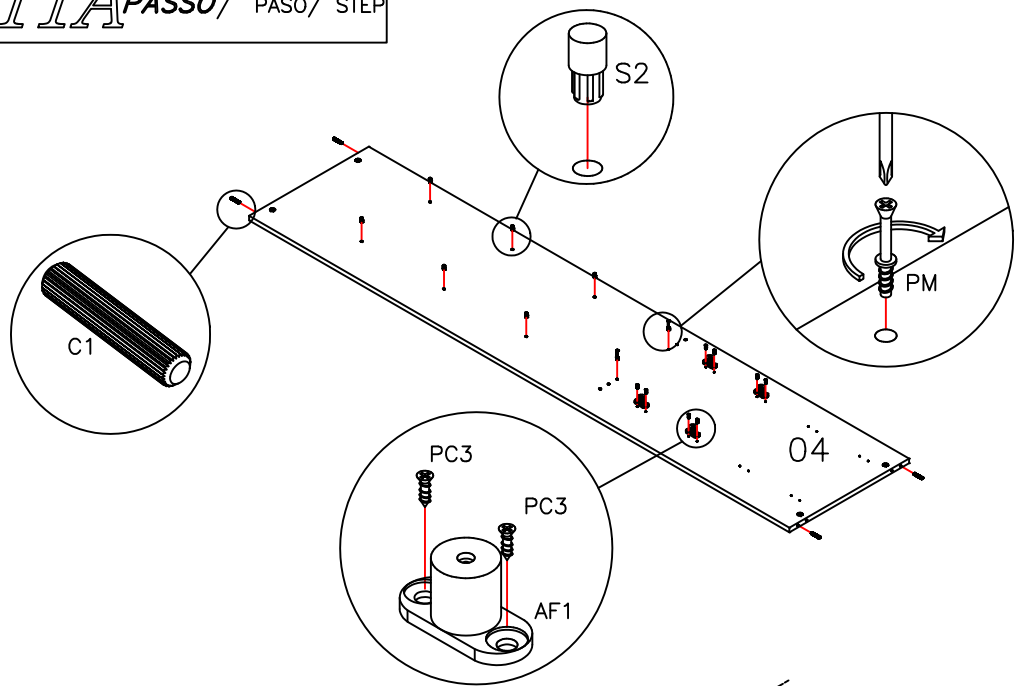
2		2
S6		1
PC3		2

10C PASSO/ PASO/ STEP



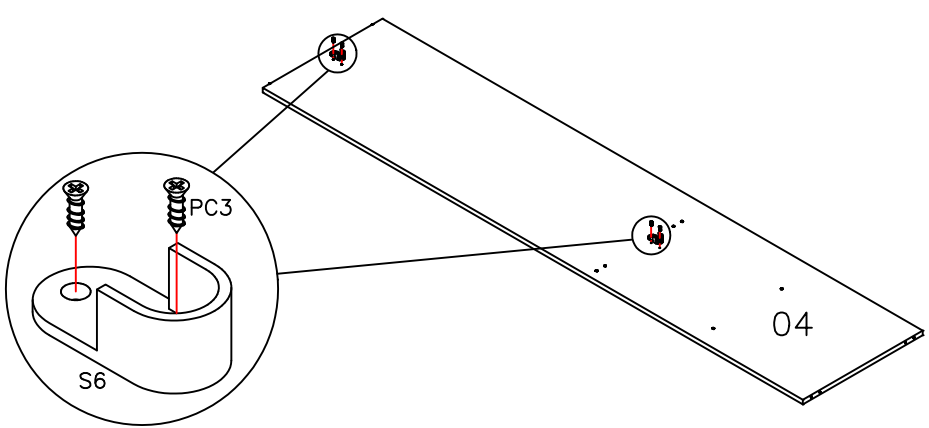
PC3		4
CM1D		2

11A PASSO/ PASO/ STEP



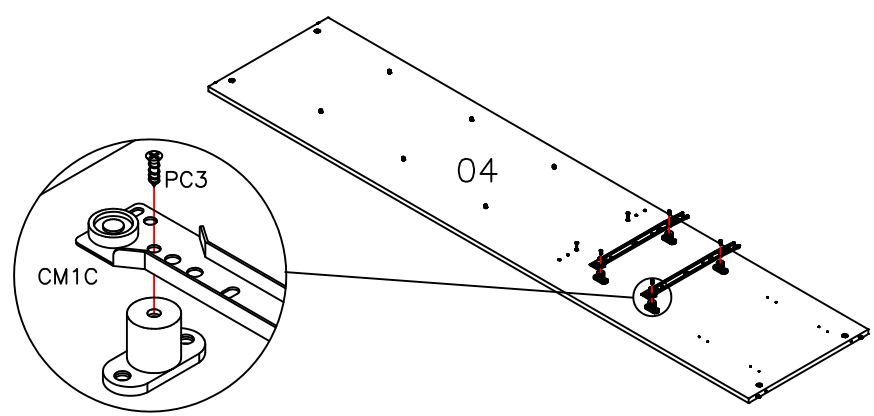
2		6
PM		2
C1		4
AF1		4
PC3		8

11B PASSO/ PASO/ STEP

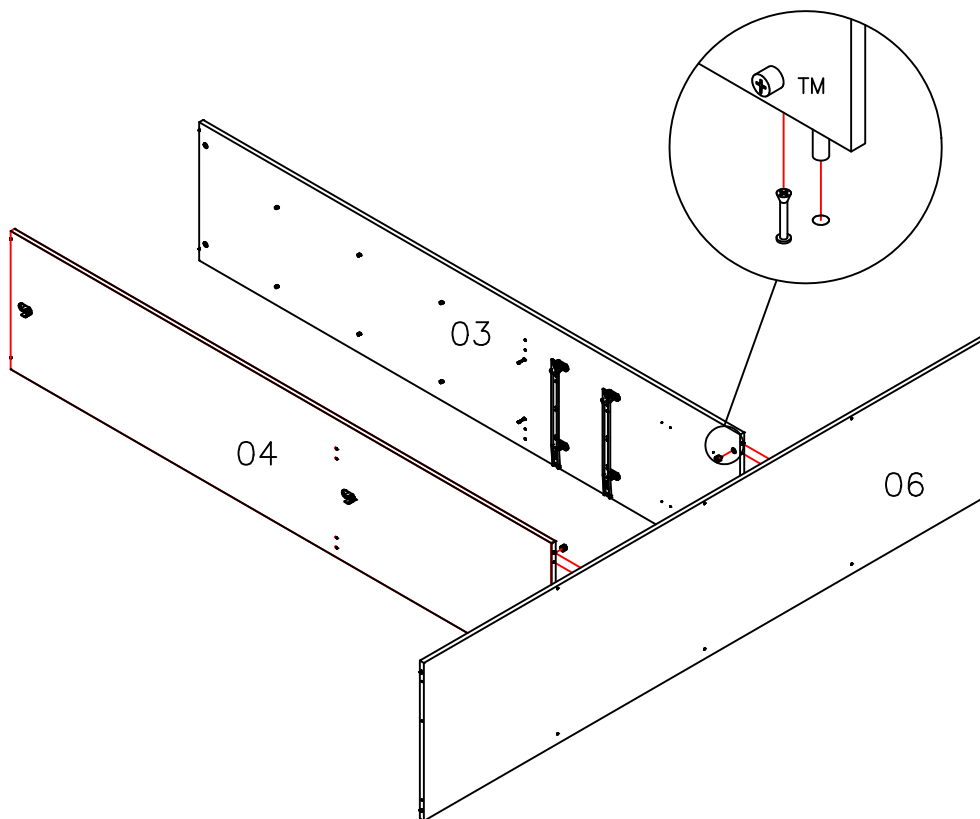
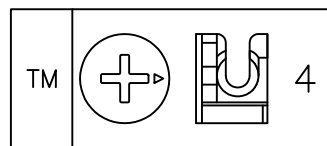


S6		2
PC3		4


11C PASSO/ PASO/ STEP

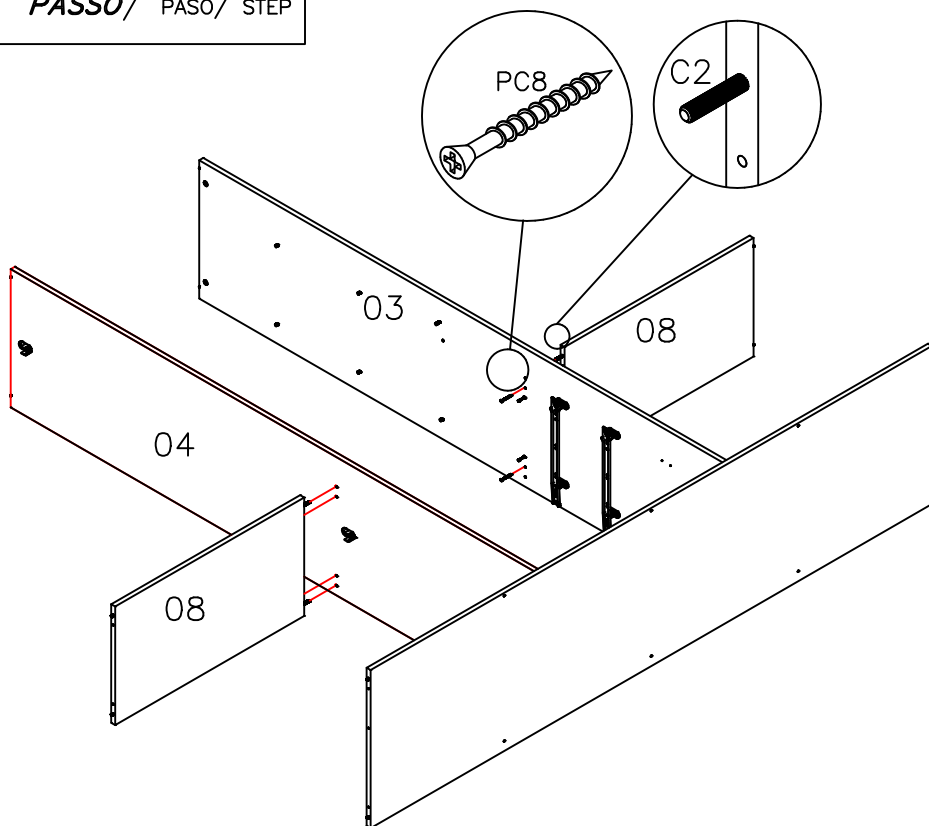


PC3		4
CM1C		2





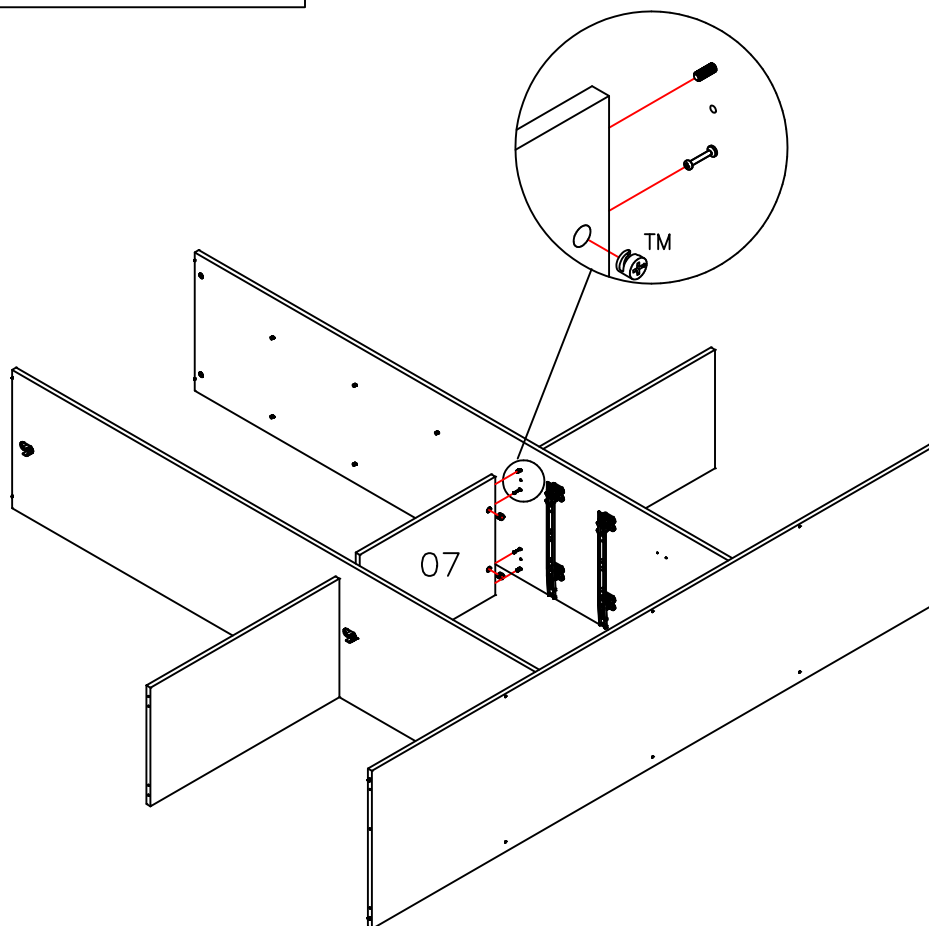
13 PASSO/ PASO/ STEP

PC8		4
-----	---	---

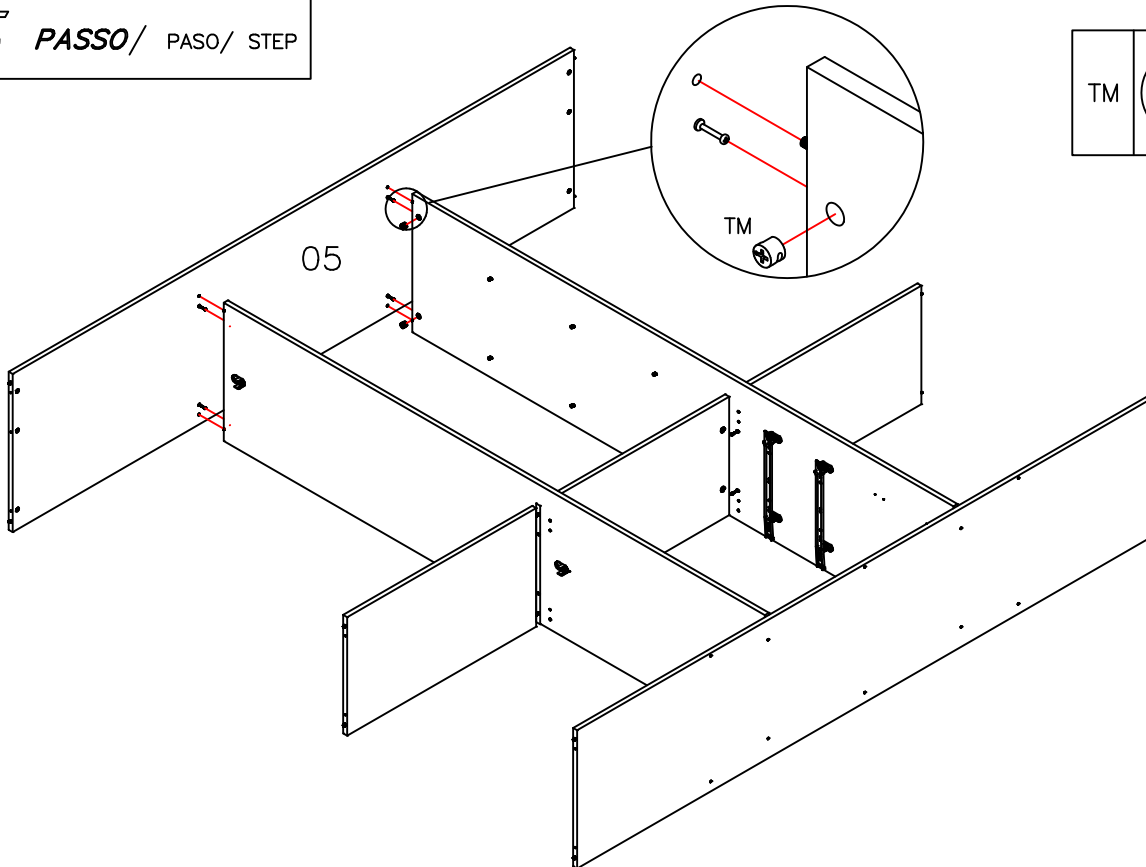


14 PASSO/ PASO/ STEP

TM			4
----	---	---	---



15 PASSO/ PASO/ STEP



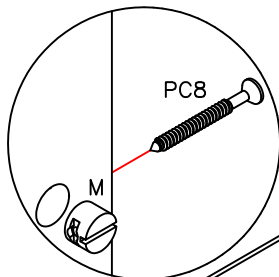
TM			4
----	--	--	---

16 PASSO/ PASO/ STEP

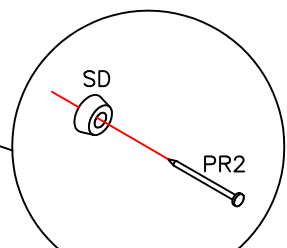
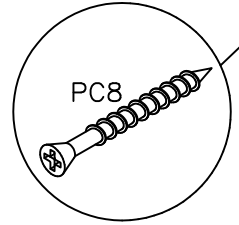
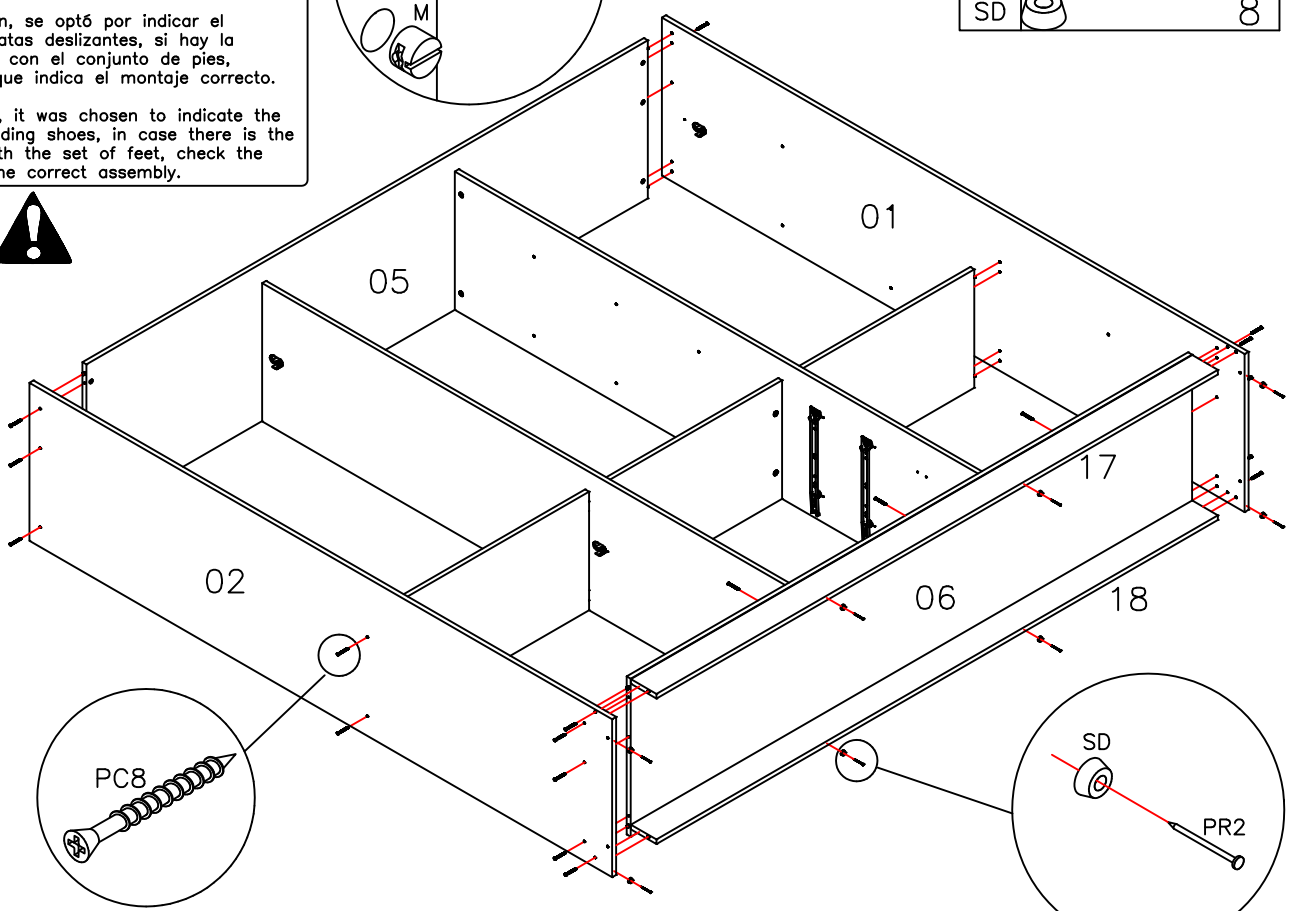
NOTA: Nessa versão, foi optado por indicar a montagem com as sapatas deslizadoras, caso haja a necessidade de montar com o conjunto de pés, verifique o passo que indica a montagem correta.

NOTA: En esta versión, se optó por indicar el montaje con las zapatas deslizantes, si hay la necesidad de montar con el conjunto de pies, compruebe el paso que indica el montaje correcto.


NOTE: In this version, it was chosen to indicate the assembly with the sliding shoes, in case there is the need to assemble with the set of feet, check the step that indicates the correct assembly.



M		12
PC8		26
PR2		8
SD		8



17 PASSO/ PASO/ STEP

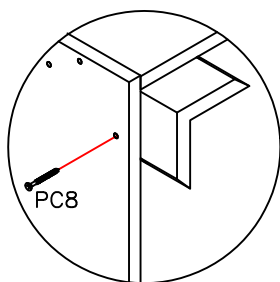
PC8		4
-----	---	---



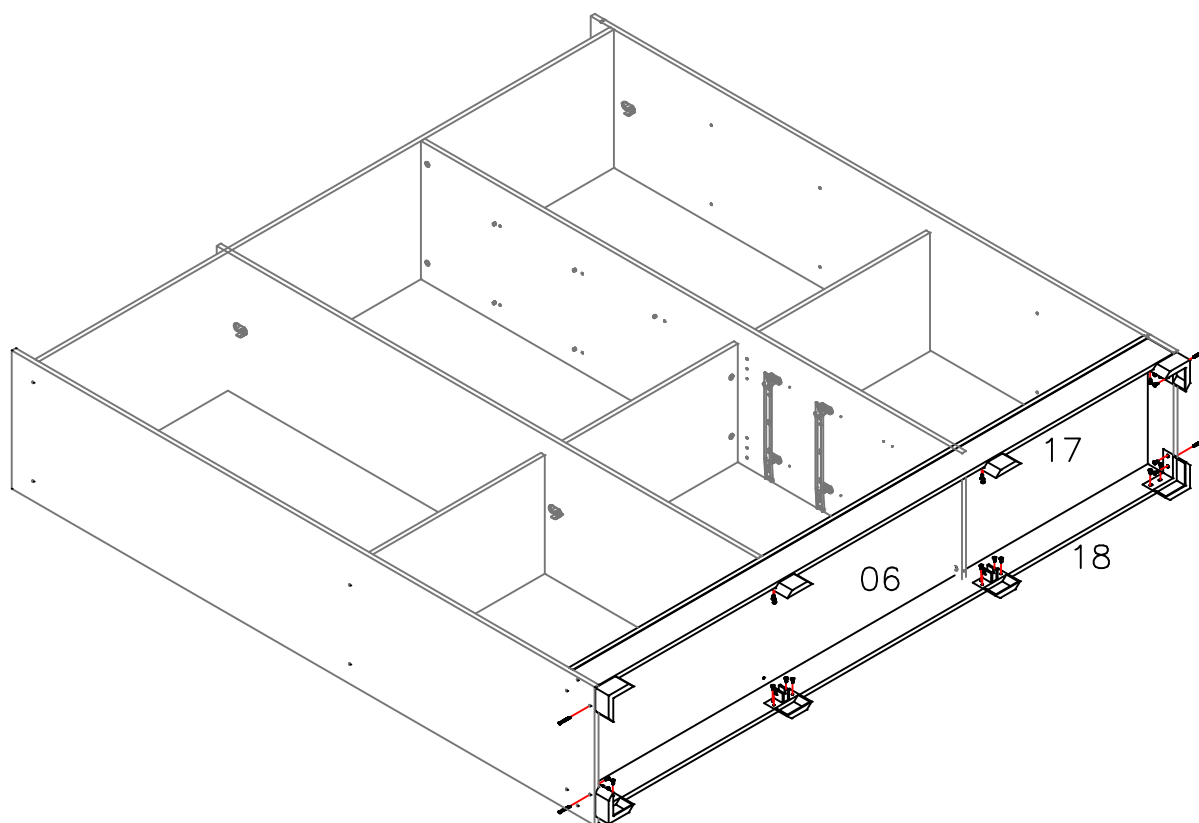
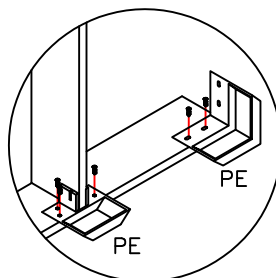
NOTA: Instrução da montagem do pés plásticos.

NOTA: Instrucciones para el montaje de los pies de plástico.

NOTE: Instruction for assembling the plastic feet.



Os parafusos para instalar os pés já acompanham o kit.
Los tornillos para instalar los pies están incluidos en el kit.
The screws to install the feet are included in the kit.





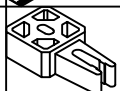


18 PASSO/ PASO/ STEP

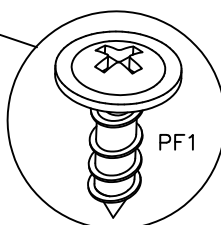
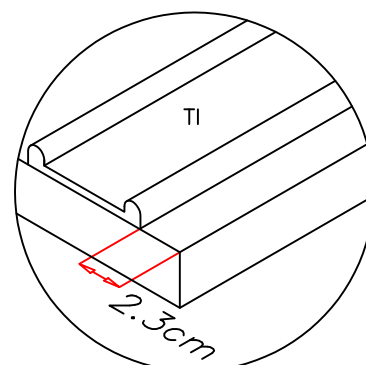
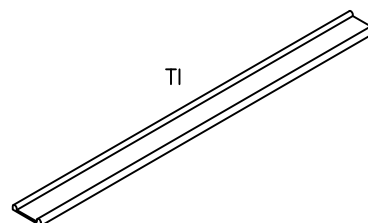
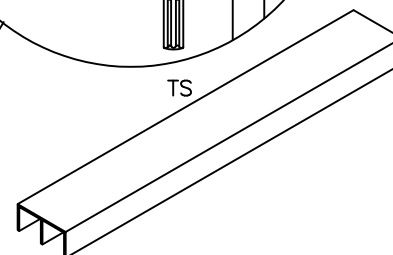
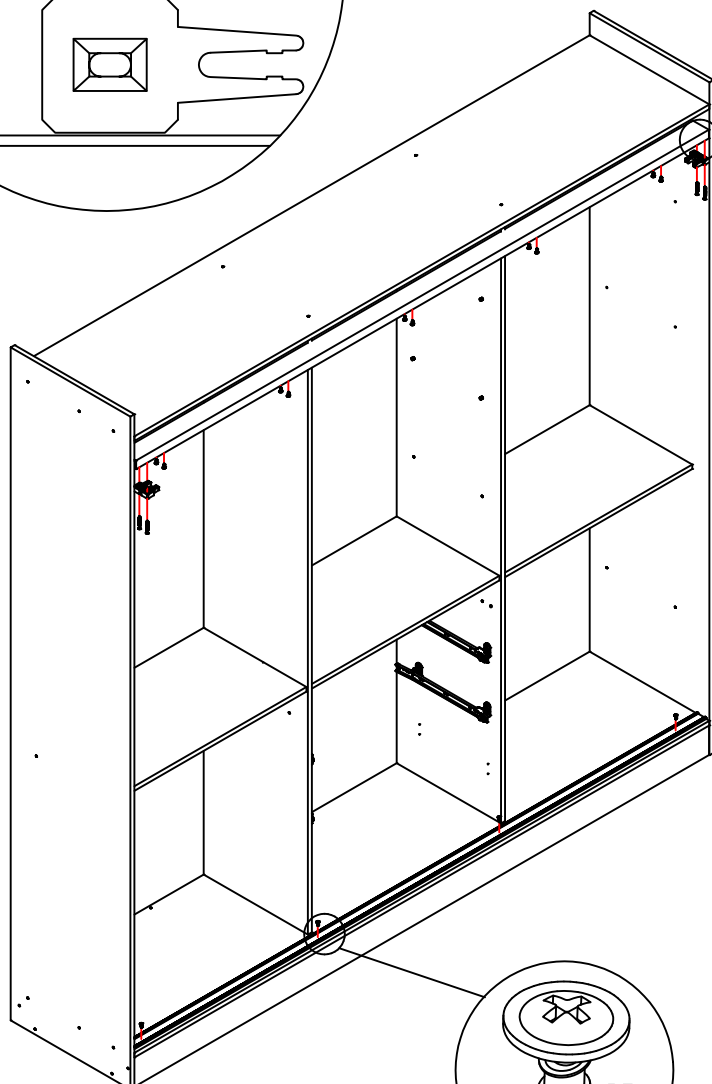
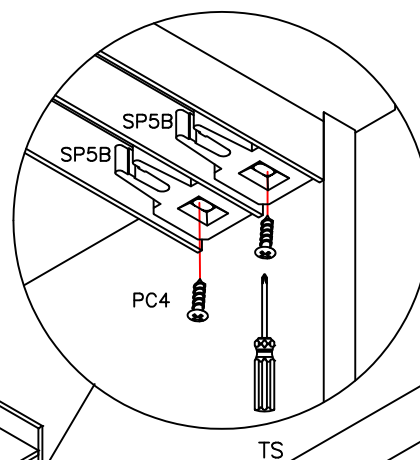
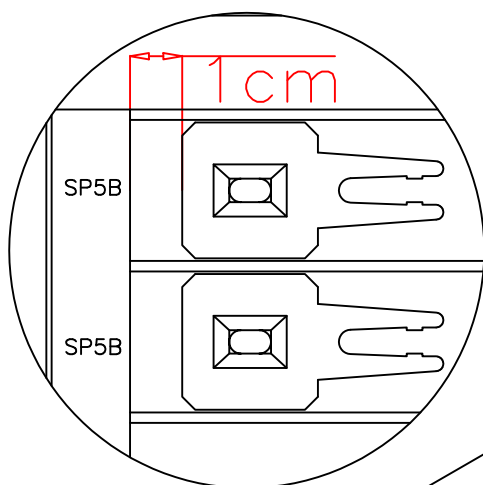


Atenção: Instale o freio que acompanha o kit de ferragens. Caso precise fazer ajustes, basta desparafusar e deslocar o freio para que a porta não encoste no puxador.

Precaución: Instale el freno que viene con el kit de herrajes. Si necesita hacer ajustes, simplemente desenrosque y mueva el freno para que la puerta no toque la manilla.

Attention: Install the brake that comes with the hardware kit. If adjustments are needed, simply unscrew and move the brake so the door does not touch the handle.

TS		1
TI		1
SP5B		4
PC4		4
PF1		14







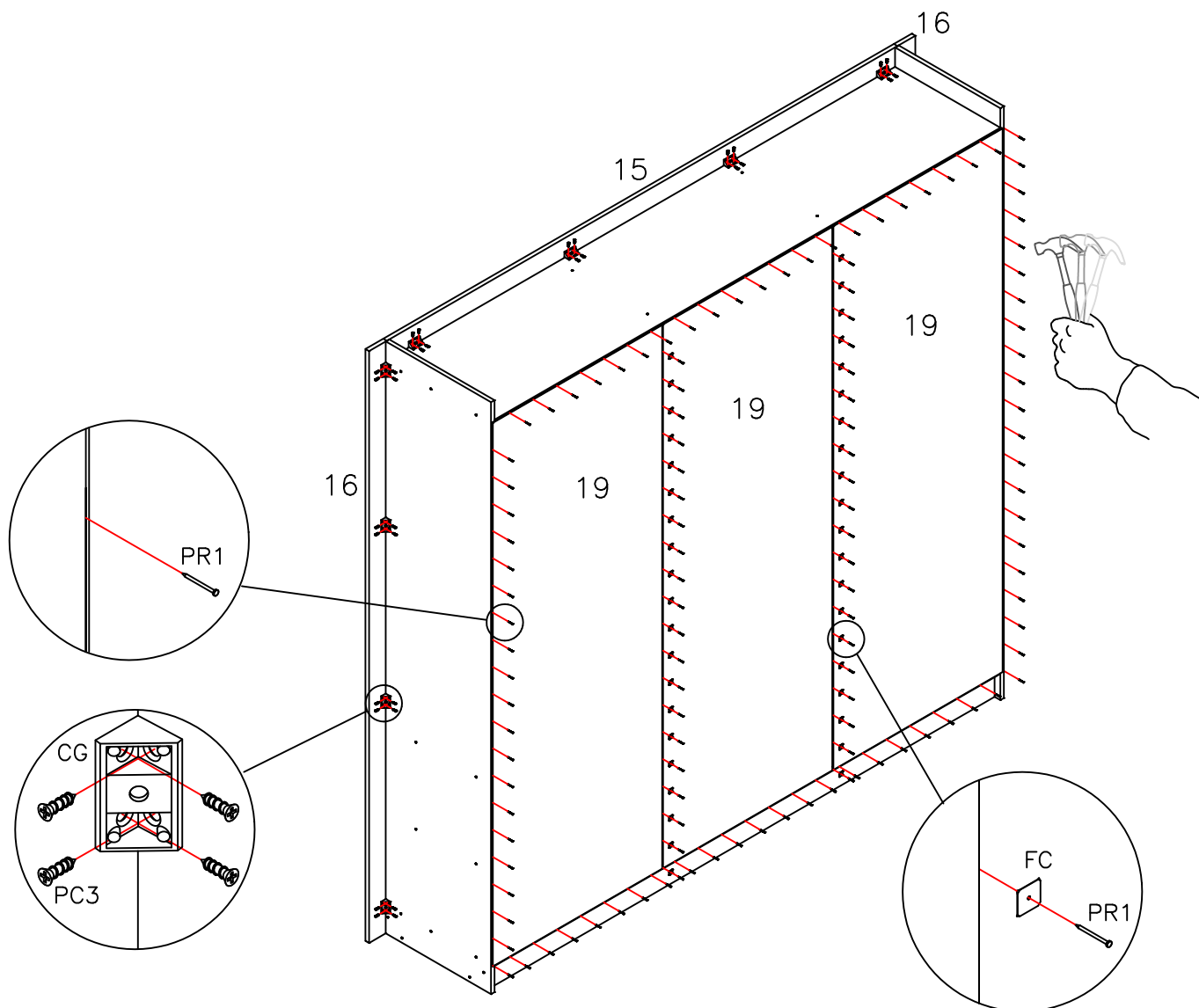
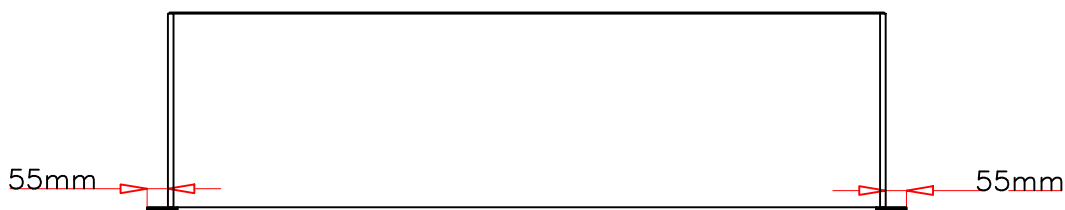
19 PASSO/ PASO/ STEP

ATENÇÃO: Para alinhar os sarrafos laterais, deverá ser fixado primeiro o rodaferro. Atentar para deixar a medida externa do sarrafo com 55 mm.

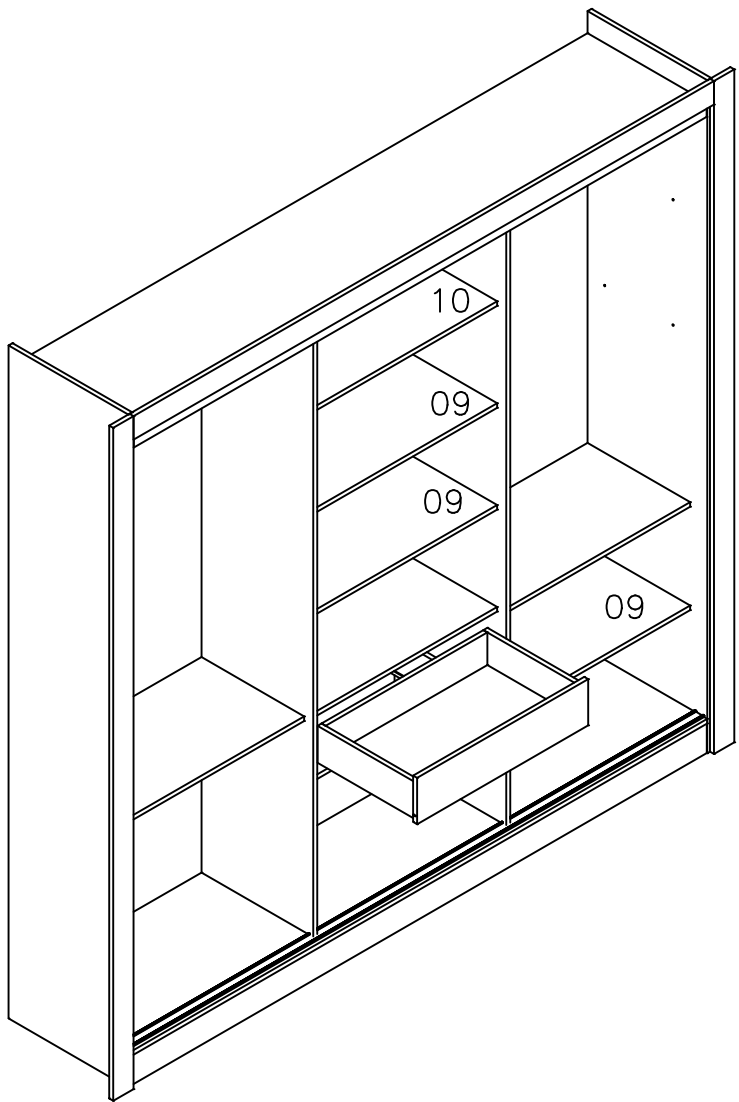
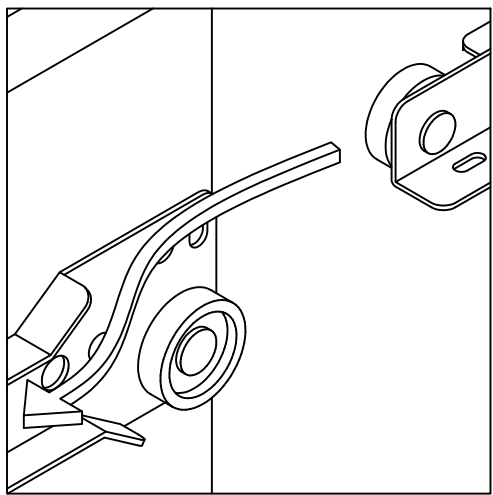
ATENCIÓN: Para alinear las lamas laterales, hay que fijar primero la rueda de revestimiento. Tenga cuidado de dejar la medida exterior de los listones en 55 mm.

ATTENTION: To align the side slats, the lining wheel must be fixed first. Be careful to leave the external measurement of the slats at 2.17" in.




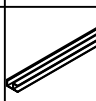
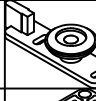

CG		12
PC3		48
PR1		124
FC		41

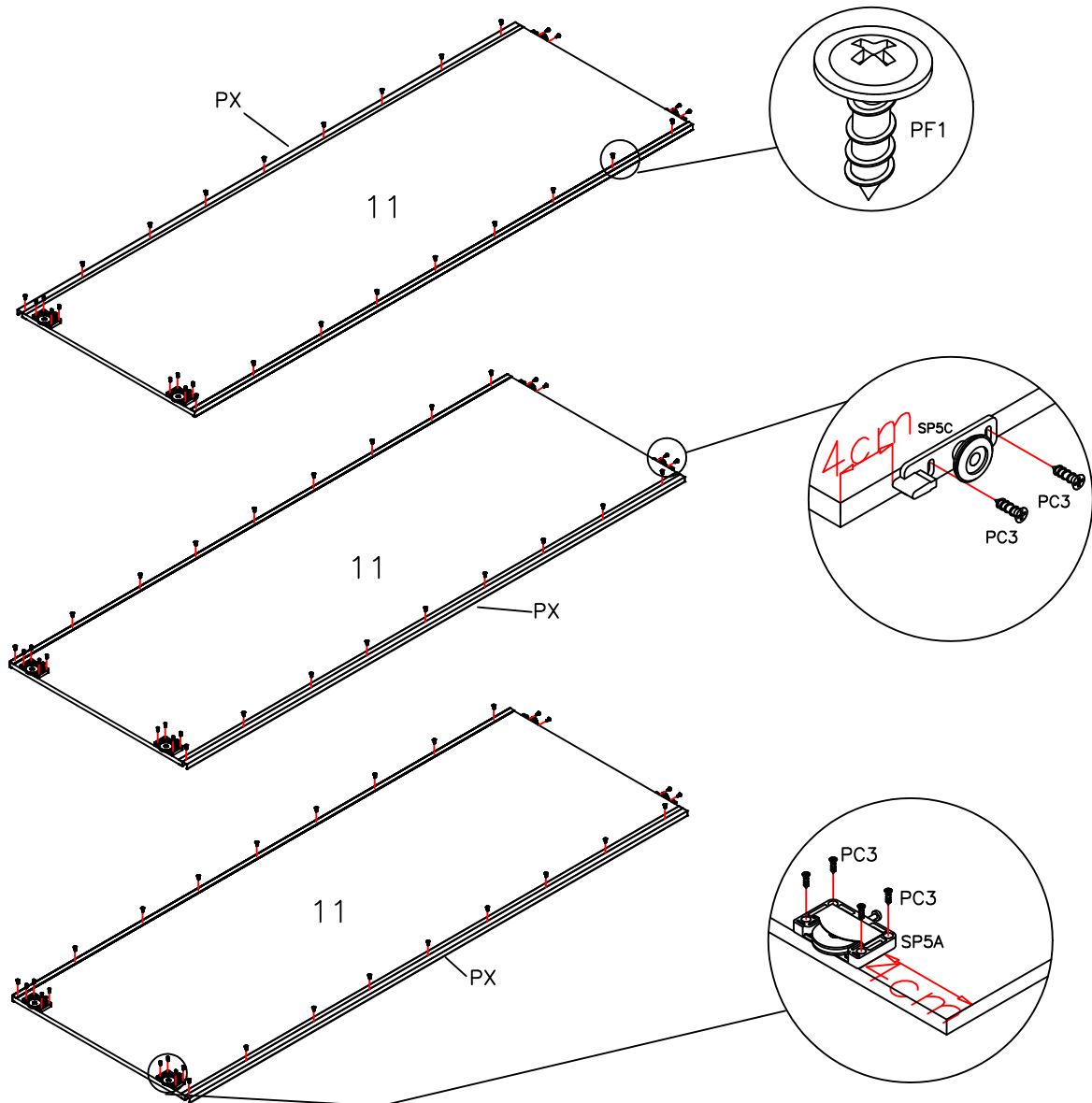


20 *PASSO* / PASO / STEP



21 PASSO/ PASO/ STEP

PF1		54
PC3		36
T		3
PX		3
SP5C		6
SP5A		6

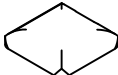
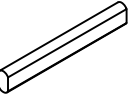


22 PASSO/ PASO/ STEP

PARA ENCAIXAR A PORTA:
 1° EMPURRAR A PORTA PARA CIMA,
 ALINHANDO COM O TRILHO SUPERIOR
 INCLINADO PARA FRENTE.
 2° EMPURRAR A PORTA ATÉ
 AS ROLDANAS SE ALINHAREM
 COM O TRILHO INFERIOR
 3° SOLTE A PORTE E VERIFIQUE
 SE ESTÁ BEM FIXA.

1° EMPUJE LA PUERTA PARA ARRIBA
 ALINEANDO CON EL TRILLO SUPERIOR
 DEJANDO LEVEMENTE
 INCLINADA PARA EL FRENTE.
 2° EMPUJE LA PUERTA HASTA
 LAS RODILLAS SE ALINEAR
 CON EL TRILLO INFERIOR
 3° SOLTE LA PUERTA Y VERIFIQUE
 SI ESTÁ BIEN FIJA.
 PARA ENCAJAR LA PUERTA:

TO FIT THE DOOR:
 1° PUSH THE DOOR UP,
 ALIGNING WITH THE UPPER RAIL
 INCLINED FORWARD.
 2° PUSH THE DOOR UNTIL
 THE PULLEYS ARE ALIGNED
 WITH THE BOTTOM RAIL
 3° LOOSEN THE DOOR AND CHECK
 IF IT IS WELL FIXED.

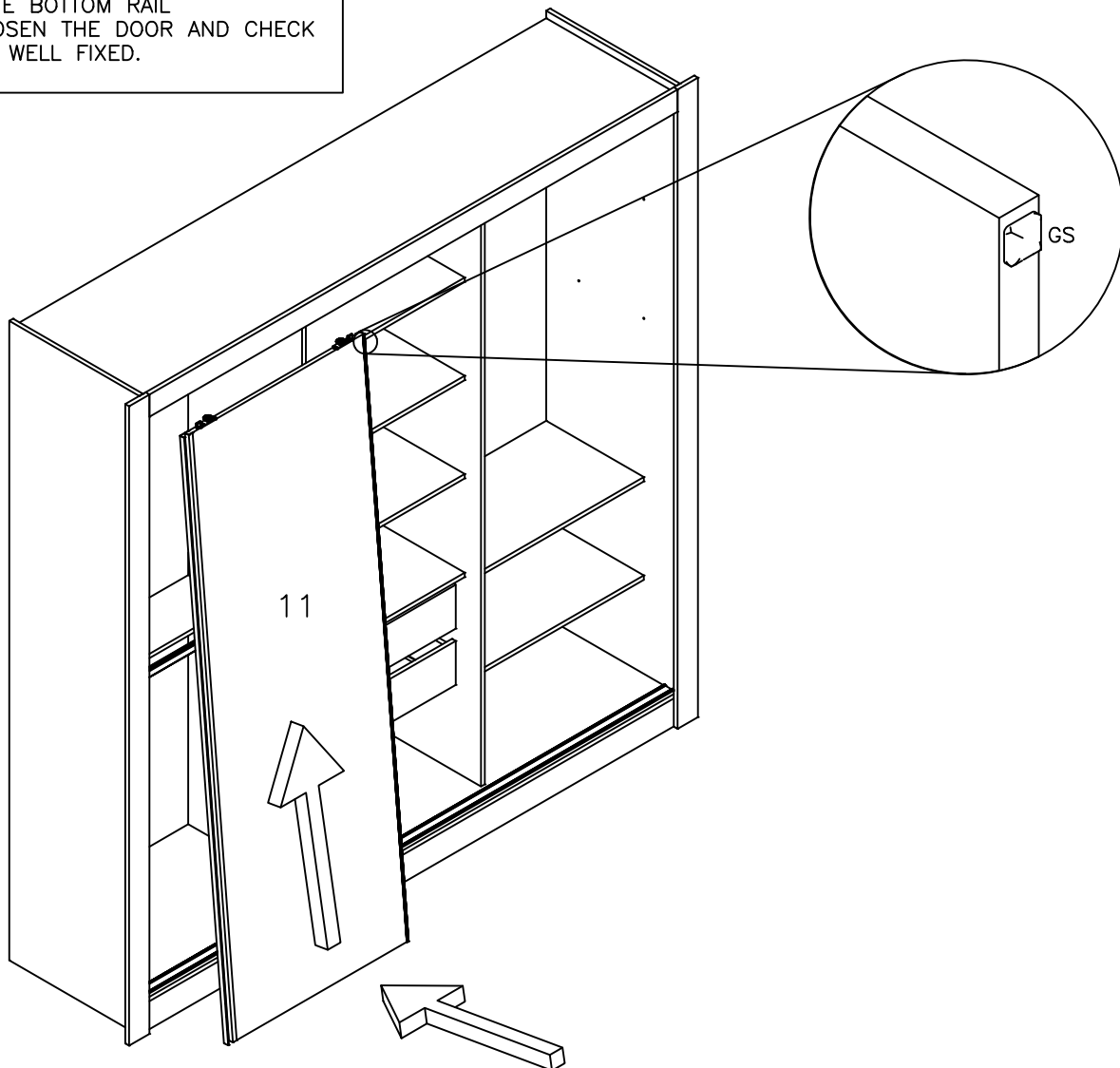
GS		6
RO1		3



Após a instalação das portas, desative a trava das roldanas inferior.

Después de instalar las puertas, desactive el bloqueo de rodillo inferior.

After installing the doors, disable the bottom roller lock.

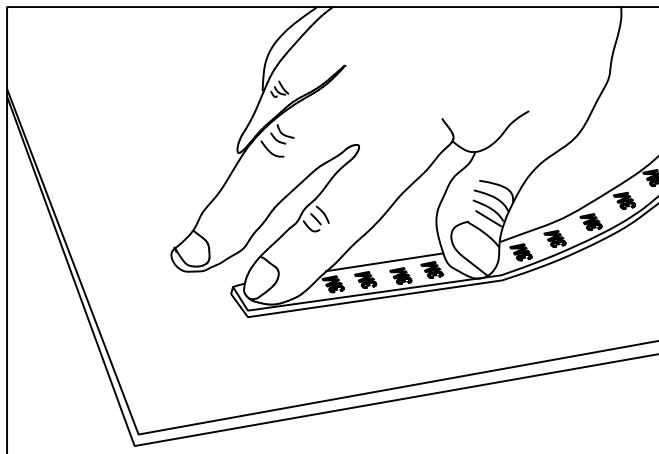
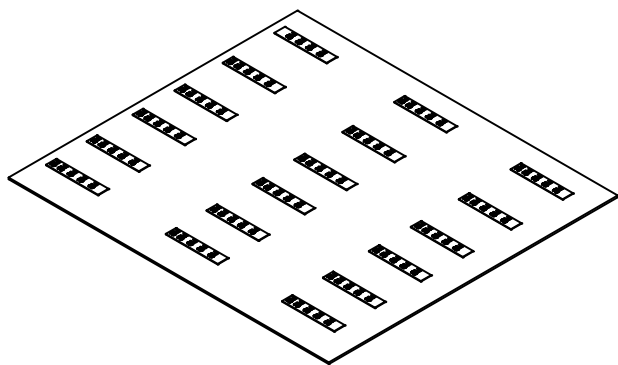


23A PASSO/PASO/STEP

NOTA: Instrução da colagem da fita dupla face.

NOTA: Instrucciones para aplicar la cinta de doble cara.

NOTE: Instruction for gluing the double-sided tape.



NOTA: 18 unidades de fita dupla face por espelho.
NOTA: 18 piezas de cinta adhesiva de doble cara por espejo.
NOTE: 18 pieces of double-sided tape per mirror.

NOTA: Instrução de Montagem Espelho
NOTA: Instrucciones de Armado Espejo
NOTE: Assembly Instructions mirror

NOTA: Em caso de assistência técnica do espelho, solicite o item: 066193
NOTA: En caso de asistencia técnica para el espejo, solicite el artículo: 066193
NOTE: In case of technical assistance for the mirror, please request the item: 066193



NOTA: Passe um pano levemente umedecido com álcool em toda a superfície da porta, antes de colar o espelho.

NOTA: Limpie toda la superficie de la puerta con un paño ligeramente humedecido con alcohol antes de pegar el espejo.

NOTE: Wipe the entire surface of the door with a cloth lightly dampened with alcohol before gluing the mirror.

NOTA: Retire o liner da fita dupla face do espelho e cole o espelho contra a porta, PRESSIONANDO bem.

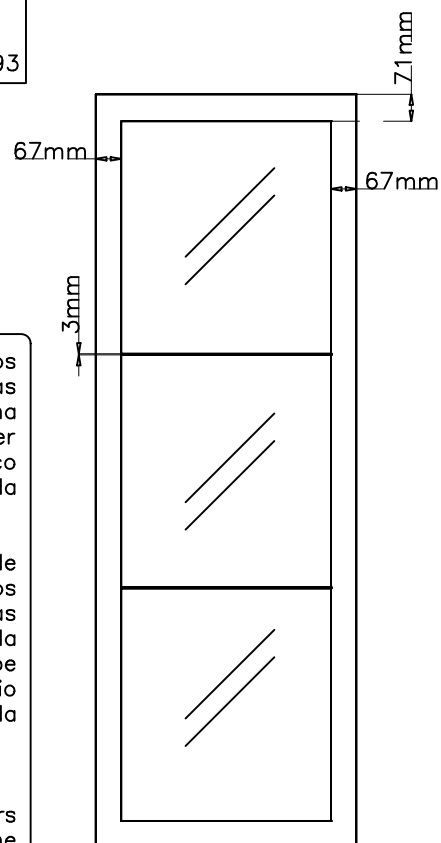
NOTA: Retire la lámina de la cinta de doble cara del espejo y pegue el espejo contra la puerta, PRESIONANDO bien.

NOTE: Remove the liner from the double-sided tape on the mirror and tape the mirror against the door, PRESSURING well.

NOTA: Após alinhar os espelhos conforme as medidas ilustradas na imagem, deverá ser mantido um espaço central entre cada espelho.

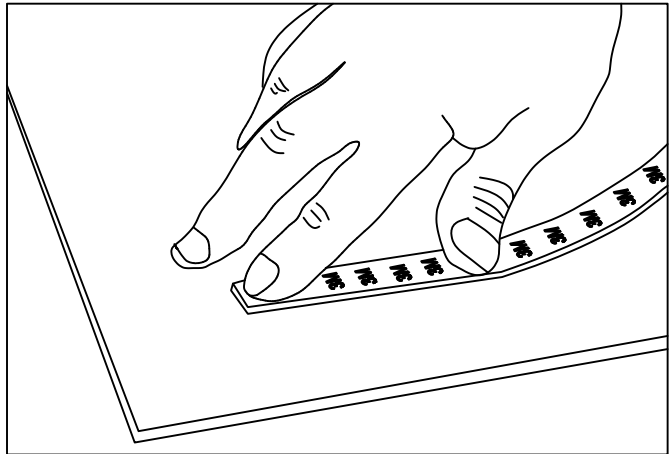
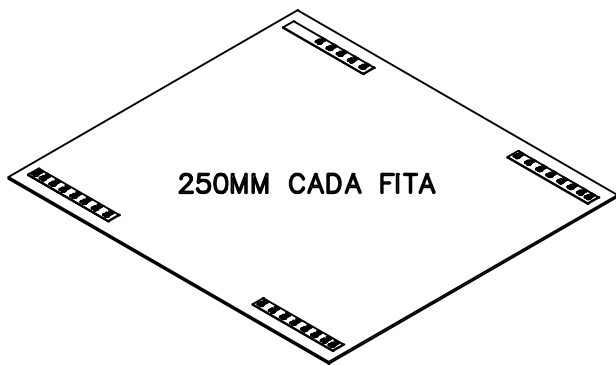
NOTA: Después de alinear los espejos según las medidas ilustradas en la imagen, se debe mantener un espacio central entre cada espejo.

NOTE: After aligning the mirrors according to the measurements shown in the image, a center space must be maintained between each mirror.



23B PASSO/PASO/STEP

NOTA: Instrução da colagem da fita dupla face.
 NOTA: Instrucciones para aplicar la cinta de doble cara.
 NOTE: Instruction for gluing the double-sided tape.



NOTA: 4 unidades de fita dupla face por espelho.
 NOTA: 4 piezas de cinta adhesiva de doble cara por espejo.
 NOTE: 4 pieces of double-sided tape per mirror.

NOTA: Instrução de Montagem Espelho
 NOTA: Instrucciones de Armado Espejo
 NOTE: Assembly Instructions mirror

NOTA: Em caso de assistência técnica do espelho, solicite o item: 066193
 NOTA: En caso de asistencia técnica para el espejo, solicite el artículo: 066193
 NOTE: In case of technical assistance for the mirror, please request the item: 066193



NOTA: Passe um pano levemente umedecido com álcool em toda a superfície da porta, antes de colar o espelho.

NOTA: Limpie toda la superficie de la puerta con un paño ligeramente humedecido con alcohol antes de pegar el espejo.

NOTE: Wipe the entire surface of the door with a cloth lightly dampened with alcohol before gluing the mirror.

NOTA: Retire o liner da fita dupla face do espelho e cole o espelho contra a porta, PRESSIONANDO bem.

NOTA: Retire la lámina de la cinta de doble cara del espejo y pegue el espejo contra la puerta, PRESIONANDO bien.

NOTE: Remove the liner from the double-sided tape on the mirror and tape the mirror against the door, PRESSURING well.

NOTA: Após alinhar os espelhos conforme as medidas ilustradas na imagem, deverá ser mantido um espaço central entre cada espelho.

NOTA: Después de alinear los espejos según las medidas ilustradas en la imagen, se debe mantener un espacio central entre cada espejo.

NOTE: After aligning the mirrors according to the measurements shown in the image, a center space must be maintained between each mirror.

